



香港棒球總會 主辦

Organized by: Hong Kong Baseball Association



2022-23 年度全港青少年棒球聯賽 Hong Kong Youth Baseball League 2022-23

球隊報名簡章 Team Registration Information Sheet

- 主辦單位: 香港棒球總會 (棒總)
Organizer: Hong Kong Baseball Association (HKBA)
- 目的: 1. 積極發展及推動本地青少年棒球比賽, 提升技術水平, 宏揚團隊合作和體育精神;
Objectives: To actively organize and promote local baseball competitions for teenagers, it helps improve technical skills and also promote team spirit and sportsmanship.
2. 培養香港年青一代精英棒球員及香港棒球代表隊年青梯隊, 積儲國際比賽經驗;
To nurture the next generation of Hong Kong elite baseball players and training squad, and allow them to gain more experience in international tournament.
- 日期: 2022 年 10 月至 2023 年 6 月* (逢星期六或星期日)
Period: October 2022 to June 2023* (Saturday and/or Sunday)
- 地點: 香港道教聯合會純陽小學/康樂及文化事務署轄下場地
Venue: HKTA Shun Yeung Primary School/Leisure and Cultural Services Department venues

***比賽日期會因應疫情作出調整**
***Game periods will be adjusted due to the epidemic**

組別 Division	參賽年 Age	賽制、隊數(場數/限時) No. of Team, Game Format (No. of matches/ Time)	地點 Venue	比賽用球 Game Ball	冠軍隊有機會 代表 Champion Team will have chance to participate in:
U11	7-11 歲, 男女均可。 2015 年 8 月至 2011 年 9 月出生 Age 7-11, Boy or Girl. Born within Aug 2015 and Sep 2011	雙循環制#、5 隊或以下 (約 20 場/120 分鐘) Double Round Robin Max. 5 teams, (~20 matches/ 120 mins)	香港道教聯合會 純陽小學/ 巴富街運動場/ 東何文田配水庫遊樂場 / 康文署轄下場地	硬式棒球 Hard Ball	不適用 Not Available
U12	9-12 歲, 男女均可。 2014 年 8 月至 2010 年 9 月出生* Age 9-12, Boy or Girl. Born within Aug 2014 and Sep 2010*. *2010-9-1 ~ 2014-8-31	雙循環制#、6 隊或以下 (約 21 場/120 分鐘) Double Round Robin# Max. 6 teams, (~21 matches/ 120 mins)	HKTA Shun Yeung Primary School/ Perth Street Sports Ground/ Ho Man Tin East Service Reservoir Playground/ LCSD Venues		BRONCO 12U™ LEAGUE

U14	11-14 歲，男女均可。 2012 年 8 月至 2008 年 9 月出生* Age 9-12, Boy or Girl. Born within Aug 2012 and Sep 2008. *2008-9-1 ~ 2012-8-31	雙循環制#、8 隊或以下 (約 40 場/120 分鐘) Double Round Robin# Max. 8 teams, (~40 matches/ 120 mins)	東何文田配水庫遊樂場 /晒草灣遊樂場/ 康文署轄下場地 Ho Man Tin East Service Reservoir Playground/ Sai Tso Wan Baseball Field/ LCSD Venues	PONY 14U™ LEAGUE
U16	13-16 歲，男女均可。 2010 年 8 月至 2006 年 9 月出生 Age 13-16, Boy or Girl. Born within Aug 2010 and Sep 2006 *2006-9-1 ~ 2010-8-31	雙循環制#、8 隊或以下 (約 40 場/120 分鐘) Double Round Robin# Max. 8 teams, (~40 matches/ 120 mins)	東何文田配水庫遊樂場 /晒草灣遊樂場/ 康文署轄下場地 Ho Man Tin East Service Reservoir Playground/ Sai Tso Wan Baseball Field/ LCSD Venues	COLT 16U™ LEAGUE

本會可因實際報名隊伍數目而調整賽制並於領隊會議中宣佈。

Hong Kong Baseball Association (HKBA) reserves the right to determine the game format and it will be announced in the Team Manager's Meeting.

參賽要求 ENTRY REQUIREMENTS

教練: 教練 Coach

Coach:

1. 每場比賽必須最少有一名已登記的香港棒球總會註冊教練在場 (一級或以上)。
Each match must have at least one HKBA registered coach attend (level 1 or above)
2. 每位註冊教練於當年全港棒球公開賽中同一組別只可擔任一支球隊之教練。
Any registered coach should not coach more than one team in the same grade.
3. 教練必須為 2022-23 和 2023-24 年度之註冊教練。

Coach must register in 2022-23 and 2023-24.

2022-23 年度技術人員周年註冊費用 (2022-23 Officials Annual Registration Fee)*:

https://www.hkbaseball.org/user_ors_appl_official.php?lang_id=2

一級教練 Coach Level 1	一級教練 (連專業責任保險) Coach Level 1 (Incl. Professional Indemnity Insurance)
HK\$ 300	HK\$ 3,310

1.

*詳情請參閱註冊頁面。

* For more information, please refer to the registration page.

球員:

Player:

1. 必須為香港棒球總會會員(可即時申請入會，會籍至 2023 年 3 月 31 日)
Player must be Hong Kong Baseball Association(HKBA) member
(Player can register on HKBA website, membership valid till 31 Mar 2021)
持有香港居民身份證 (持有香港特區護照的適齡球員方合資格參加遴選香港代表隊球員) ;
Holding Hong Kong Identity Card (Only player with HKSAR Passport is eligible to represent Hong Kong to participate in International Recognized Events.)
2. 每名球員於該年全港棒球青少年聯賽中同一組別只可於一支球隊註冊。**
Each player should not register more than one team in the same grade.**

球隊註冊費 Team Reg. Fee	U11 \$15,000	U12 \$15,000	U14 \$15,000	U16 \$18,000
------------------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

球員註冊費
Player Reg. Fee

每名球員港幣 300 元
HK\$ 300 per player

會員年費
Membership Fee

每名球員港幣 100 元
HK\$ 100 per player

保證金
Deposit

本年度公開賽取消繳付按金的要求，如任何球員/球隊需繳付罰款，必需於下一場比賽前 3 個工作天內於棒總「網上登記系統」繳交罰款(需經棒總確認罰款收妥)方可繼續進行餘下之比賽。

The request for team deposit and team manager's meeting deposit has been cancelled this season. If any player/team is required paying a fine, the fine must be paid online on HKBA Online Registration System three working days (an acknowledgement from HKBA is required) before the next match to continue the rest of the game.

截止報名 Application Deadline	球隊註冊 Team Registration 2022 年 9 月 19 日, 星期一 19 September 2022, Monday	球員註冊 Player Registration 2022 年 9 月 23 日, 星期五 23 September 2022, Friday
---------------------------------	---	---

隊教練會議
Team Manager's
Meeting

待定 (TBC)

報名手續
Procedure

請參閱網上球員註冊及球隊註冊程序及須知。

Please refer to the Online Player Registration & Team Registration Procedure & Guideline

- 所有球員會員註冊及教練註冊必須於截止報名當日或之前完成，如欠文件、報名費用、相片、簽署或資料不全之報名申請，恕不受理。
All membership and coach registration must be completed by the application deadline, incomplete application will not be considered
- 所有球隊名單及相片將會於網上系統公佈。
The team rosters and photos will be published on the portal system.

備註 Remarks:

- (1) 設冠、亞、季軍；可獲頒獎盃一座及註冊人數之獎牌數或最多十八枚；如球隊註冊球員及隊職員人數超出二十人，獲獎球隊可自費向棒總訂製額外獎牌，每枚港幣 50 元。
A trophy and a medal for each grade registered players (up to 18pcs) will be awarded to the Champion team, the 1st and 2nd runner-up team. if the number of registered players and officials exceed 20, the awarded team shall pay HKBA HK\$50 each to order extra medals.
- (2) 香港棒球總會指派的工作人員有權要求參賽人士出示身份證明文件以核實參賽人士的身份；
The appointed officials of HKBA have the authority to check the identity card of players.
- (3) 各項已繳費用，除香港棒球總會特別註明外，一律概不發還；
No application fee or payment will be refunded except those remarked.
- (4) 比賽中各球隊均需自備棒球用具和器材；
The team should arrange playing equipment including uniforms, fielder's gloves, bats, catcher's mitts, catcher's gears and protective helmets.
- (5) 各球隊均需購備至少七頂雙耳頭盔，所有擊球員、跑壘員及壘指導員必須戴上；
The team should arrange at least seven protective helmets. Batter, runner and base coach must wear it.
- (6) 參賽隊伍每缺席一場比賽須罰款壹仟元(由保證金中扣除)，如欲繼續參加比賽，必須在比賽前三個工作天先行向「香港棒球總會」繳付保證金；
The penalty, HK\$1,000 per game, will be deducted from the deposit for a team absent from a scheduled game. The team should pay HKBA the team deposit, HK\$1,000, three working days before the next game for keeping on the game.
- (7) 參賽隊伍之隊教練或領隊**必須**出席隊教練會議，並遵守會議中訂定之各項協議。缺席隊教練會議須罰款壹仟元；
The team manager or a team coach should attend the Team Manager's Meeting and comply with all agreed rules. Participating team is required to pay a fine of HK\$1,000 for absent from a the Team Manager's Meeting.
- (8) 所有場地不准穿著金屬片棒球鞋 (晒草灣棒球場除外)；
No metal cleats are allowed (except Sai Tso Wan Baseball Field).
- (9) 所有場地內不准吸煙；
No smoking in any venues.
- (10) 參賽隊伍各球員出賽時，必須穿著整齊棒球制服，且背後附有不少於 6 英寸高之背號；否則主裁判有權即時取消其出賽資格；
All players on a team shall wear uniforms identical in color, trim and style and all players' uniforms shall include minimal six-inch numbers on their backs. The plate umpire has authority to disqualify any player whose uniform does not conform to that of his/her teammates shall be permitted to participate in a game.
- (11) 每日頭場比賽的隊伍負責擺設比賽場地的各項設施用品(如壘包、擋網、皮尺等)；而尾場比賽隊伍則負責將比賽場地的各項設施用品放回指定的貯物地點；
Participating teams shall responsible for setting bases, protective nets, field tape measure, etc; and return the above said equipment to the storage place.
- (12) 參賽隊伍及所有註冊球員/隊職員必須遵守「香港棒球總會」訂定之各項比賽規則與安排；
Participating teams and registered players, team officials shall comply with the rules and regulations and arrangement decided by HKBA.
- (13) 在球場上必須服從主裁判之指示及決定，並得尊重球場上的工作人員；球員應保持運動員良好的紀律與體育精神。領隊及教練必須妥善管理球隊的紀律，避免發生任何衝突；違規的球隊或球員或隊職員，有可能受到罰款及/或停賽處分；
No player, manager, coach or substitute shall object to any umpire's judgment decisions, must respect the officials on the field. To maintain good discipline and true sportsmanship. Team manager and coach are responsible for managing the discipline on your team. No conflict is allowed. The respective team/player/team

official will be fined and/or suspended from the game(s).

- (14) 香港棒球總會有權要求參賽人士出示身份證明文件以核實參賽人士的身份；
HKBA has the authority to check the identity of players
- (15) 參賽隊伍，如有上訴局面，必須於賽後由隊教練立即向主裁判正式提出及於四十八小時內以書面向香港棒球總會提出並繳付上訴費用 1,500 元；未有如期繳付者，所有上訴，均不作處理；倘上訴得直，則可獲如數發還，否則全數充公，不得異議；
Appeal or protest arising shall be made by the team coach to the plate umpire right in the game and give written notice and pay a handling fee of HK\$1,500 to HKBA within 48 hours after the game. No appeal or protest shall be permitted if fail to follow the procedure. Handling fee will be refunded in full if the appeal or protest is accepted.
- (16) 若編訂之賽事未能如期進行，補賽日期及地點，均視乎康樂及文化事務署場地安排而定，參賽隊伍不得異議；本會將於補賽前 14 天通知球隊負責人。
Any re-schedule games are subject to the available venue provided by the Leisure and Cultural Services Department, no objection is allowed. HKBA will inform the team liaison 14 days before the re-scheduled game.
- (17) 截止日期後如需新增球員或任何更改，需於下一場比賽前三個工作天前於棒總「網上登記系統」進行球員註冊及更新球隊註冊；球員註冊請參看「網上球員註冊及球隊註冊程序及須知」。
Any change of team roster through the “HKBA Online Registration System” at least three working days before the next game; please refer to the “Online Player Registration & Team Registration Procedure & Guideline” for details.
- (18) 賽期公佈後如個別球隊需要改期，必須自行聯絡涉及調期的球隊，獲得同意後於原訂賽期一星期前以書面(電郵至 hkbsa@hkolympic.org) 通知「香港棒球總會」；每隊每季只限提出改期壹次。
Each team is allowed to change its game date once in a season; the requested team is required to contact and get consent of the related teams about the change then write to the Hong Kong Baseball Association with copy to the opposite teams by email at hkbsa@hkolympic.org not less than one week before the scheduled game day
- (20) 「香港棒球總會」就賽例解釋有最後決定權；
HKBA has the final right to interpret the game rules.
- (21) 本會保留決定最終參賽隊伍的權利。
HKBA reserves the ultimate right to decide on whether to accept an application.

注意事項：上述各項，「香港棒球總會」有權按實際情況而作出修改。

Notes: Hong Kong Baseball Association reserves the rights to amend any clauses and make any re-arrangement subject to actual happening from time to time.

查詢電話 / Enquires : 2504 8330

****Youth League 借球員安排:**

如比賽人數不足 9 人(如當天出席球員只有 6 人,可向任何球隊外借適齡球員最多 3 人; 如當天出席球員只有 8 人, 可借最多 1 人,如此類推 (可向任何球隊外借適齡球員最多 3 人*;必須雙方教練和領隊同意), 球隊須於最少一星期前通知外借球員所屬之球隊和中英文全名, 以便通知比賽之工作人員。外借之球員守備位置不得為投手, 而棒次必須靠後(7 至 9 棒)。(借球員安排不適用於冠軍賽)

****Youth League Player Arrangement:**

If the number of players in the game is less than 9, (e.g. team have only 6 players in that game date, up to three players can be loaned; if team have only 8 players, only one player can be loaned. (Team can only loan a maximum of 3 players* each time and with consent of both coaches and manager). Teams should notify the team and full name of the player(s) at least one week before the scheduled game in order to inform the scorer and umpire of the game. The players cannot be a pitch in the game, and the batting order of the players must be 7th to 9th batter in the game. (The arrangements are not applicable to championship game).

*外借球員只要是 Youth League 各組內適齡球員即可。

*The loaned players only need to be the age-appropriate players of the Youth League.

<u>AGE RANGE</u>	<u>DAILY MAX PITCHES</u>	<u>REQUIRED REST (PITCHES)</u>					
		<u>0 DAYS</u>	<u>1 DAY</u>	<u>2 DAYS</u>	<u>3 DAYS</u>	<u>4 DAYS</u>	<u>5 DAYS</u>
7-8	50	1-20	21-35	36-50	N/A	N/A	N/A
9-10	75	1-20	21-35	36-50	51-65	66+	N/A
11-12	85	1-20	21-35	36-50	51-65	66+	N/A
13-14	95	1-20	21-35	36-50	51-65	66+	N/A
15-16	95	1-30	31-45	46-60	61-75	76+	N/A
17-18	105	1-30	31-45	46-60	61-80	81+	N/A
19-22	120	1-30	31-45	46-60	61-80	81-105	106+